



## DDS 405 gradateur et commu- tateur numérique

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

22.11.2017, ID : 174194 (V3)

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>4</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	5
	1.2 Conventions typographiques.....	6
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	6
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b> .....	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Utilisation</b> .....	<b>22</b>
<b>7</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>32</b>
<b>8</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>33</b>
<b>9</b>	<b>Protection de l'environnement</b> .....	<b>34</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

### Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

**Exemples :** « *ON* » / « *OFF* »

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil sert à régler la clarté des phares connectés. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

## Sécurité



### **DANGER !**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



**DANGER !**

**Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



**DANGER !**

**Décharge électrique due à un court-circuit**

Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



**REMARQUE !**

**Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



### **REMARQUE !**

#### **Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

### 3 Performances

- 4 canaux graduables
- Sorties : 4 prises de terre encastrable
- Contrôle via DMX 512
- Adressage DMX individuel par canal
- Fonction par canal sélectionnable
- Modes de fonctionnement :
  - DMX
  - Automatique
  - Commande par la musique
- Protection du canal individuel

## 4 Installation et mise en service

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

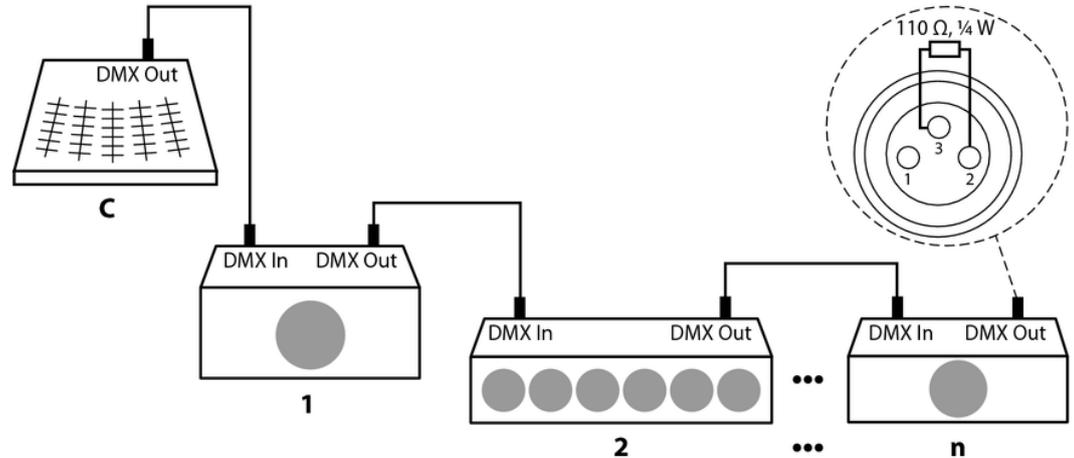
Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

L'appareil est conçu pour le montage au mur ou sur un trépied. À cet effet, une bride de montage se trouve sur la face supérieure de l'appareil. L'appareil peut être fixé verticalement ou horizontalement à un trépied avec les vis appropriées via les deux filetages M10. Deux perforations destinées au montage au mur à l'aide des crochets muraux et des chevilles appropriés sont également à disposition (matériel de fixation non inclus dans la livraison).

Tout d'abord, branchez les consommateurs sur les connecteurs latéraux de l'appareil. Établissez la liaison entre DMX et le contrôleur au cas où l'appareil doit être utilisé en mode DMX. Enfin, branchez la fiche secteur de l'appareil à une prise secteur.

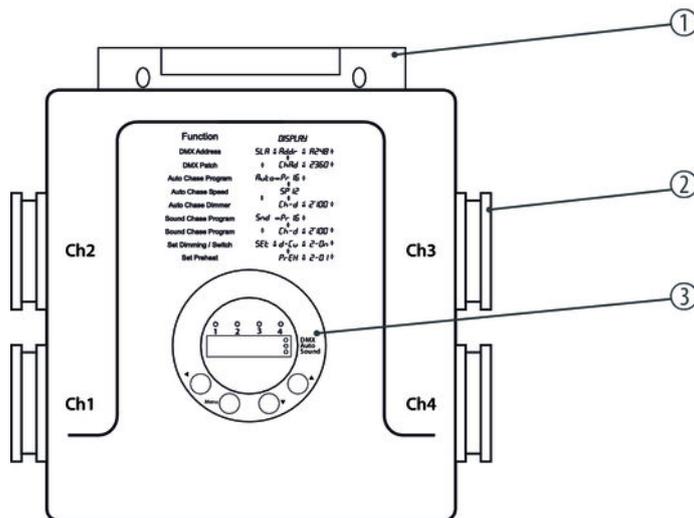
**Connexions en mode DMX**

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ( $110\ \Omega$ ,  $\frac{1}{4}\ W$ ).



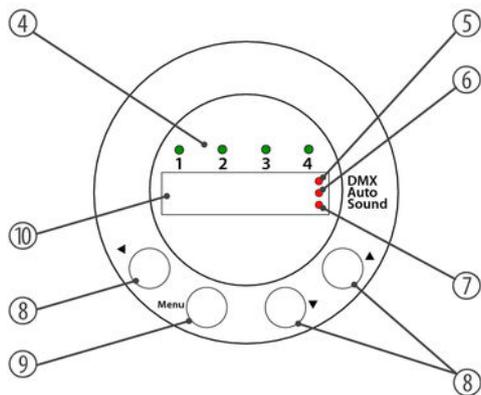
## 5 Connexions et éléments de commande

### Face avant



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Bride de montage avec deux logements filetés M10 et deux perforations pour la fixation à un trépied ou au mur. |
| 2 | Sorties gradateur, 4 prises de terre   |
| 3 | Tableau de commande.   |

## Tableau de commande



4 Affichages de canal [1]...[4]

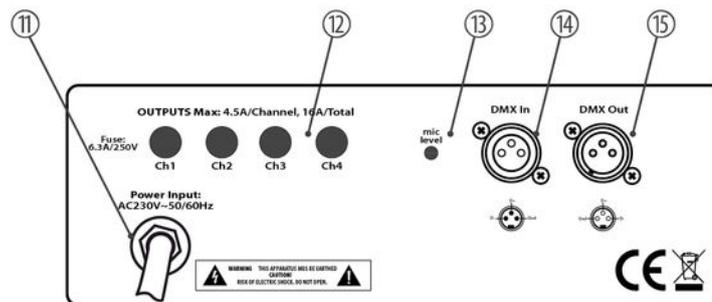
Les affichages de canal signalent, quel que soit le mode de fonctionnement, quels canaux sont utilisés par le programme en cours (les LED s'allument en vert).

5 [DMX]

Cette LED s'allume lorsque l'appareil fonctionne en mode DMX.

6	<i>[Auto]</i> Cette LED s'allume lorsque l'appareil fonctionne en mode automatique.
7	<i>[Sound]</i> Cette LED s'allume lorsque l'appareil fonctionne en mode commande de la musique.
8	Touches de navigation Touches pour naviguer dans le menu de l'appareil.
9	<i>[Menu]</i> Touche pour ouvrir le menu principal et confirmer les valeurs affichées.
10	Écran.

## Dessous



11	Câble de raccordement au secteur.
12	[Ch1]...[Ch4] Protections des canaux 1...4.
13	[niveau micro] Sélecteur pour le réglage de la sensibilité du microphone intégré pour la commande par la musique.

14	<i>[DMX In]</i> Entrée DMX.
----	--------------------------------

15	<i>[DMX Out]</i> Sortie DMX.
----	---------------------------------

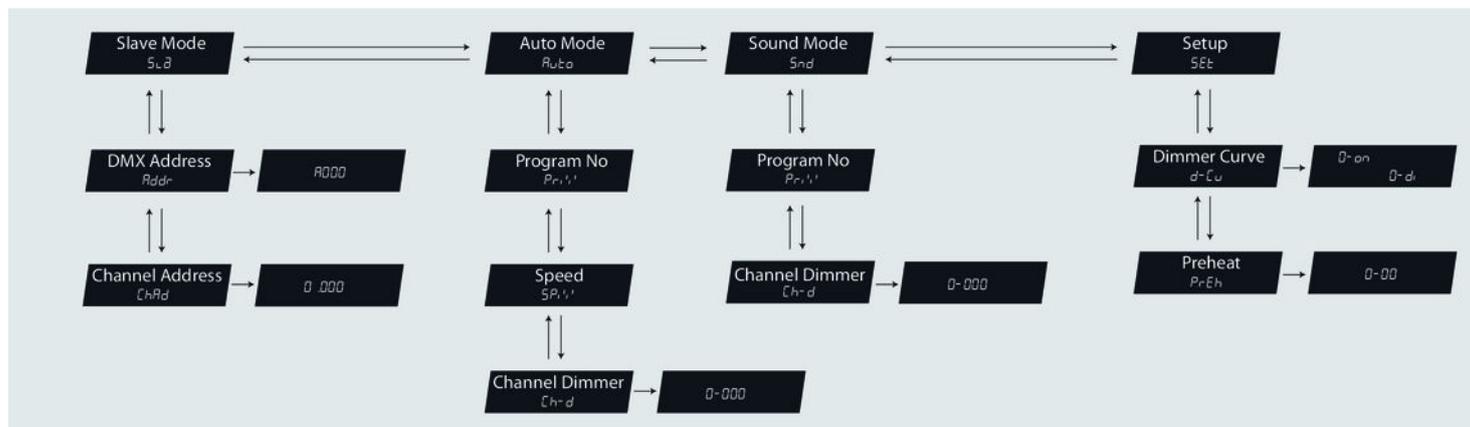
## 6 Utilisation

### **Mise en marche ou en arrêt de l'appareil**

Branchez l'appareil sur le secteur pour le faire démarrer. L'appareil est immédiatement prêt à fonctionner.

Débranchez la fiche secteur de l'appareil afin de l'éteindre complètement hors tension.

## Vue d'ensemble du menu



### **Sélection du mode de fonctionnement**

Commutez en mode de fonctionnement normal et sélectionnez à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ le mode souhaité :

- « *Sla* » (mode DMX)
- « *Auto* » (fonctionnement automatique avec chenillards préprogrammés)
- « *Snd* » (fonctionnement commandé par la musique avec chenillards préprogrammés)

Confirmez la sélection par *[Menu]*. La LED de contrôle du mode de fonctionnement actif s'allume sur l'écran.

## Mode de fonctionnement DMX

Dans ce mode de fonctionnement, l'appareil est contrôlé par un contrôleur DMX connecté et travaille en mode esclave. La LED de contrôle [DMX] s'allume durablement dès qu'un signal DMX est présent.

Les quatre canaux peuvent être adressés en continu ou un à un.

Adressage en continu .

- 1.** ➤ Sélectionnez à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ le mode de fonctionnement « *Sla* ».  
⇒ La LED de contrôle [*Sla*] clignote.
- 2.** ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].  
⇒ L'affichage passe à « *Addr* ».
- 3.** ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].  
⇒ L'affichage passe à « *A001* ».
- 4.** ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].
- 5.** ➤ Dès que les trois chiffres de la valeur d'affichage clignotent, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation, ▲ et ▼ régler l'adresse du premier canal. Confirmez la sélection par [*Menu*].
- 6.** ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

Adressage un à un :

- 1.** ➤ Sélectionnez à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ le mode de fonctionnement « *Sla* ».  
⇒ La LED de contrôle [*Sla*] clignote.
- 2.** ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].  
⇒ L'affichage passe à « *Addr* ».
- 3.** ➤ Commutez à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ au menu « *ChAd* ». Confirmez la sélection par [*Menu*].  
⇒ Le réglage actuel s'affiche sur l'écran, par ex. « *1003* ».
- 4.** ➤ Le premier chiffre de la valeur affichée correspond au canal. Lorsque ce chiffre clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ sélectionner le canal souhaité. Confirmez la sélection par [*Menu*].  
⇒ Les trois chiffres à droite de la valeur affichée clignent.
- 5.** ➤ Réglez maintenant, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ l'adresse souhaitée pour le canal actif. Confirmez la sélection par [*Menu*].
- 6.** ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

## Fonctionnement automatique et commandé par la musique

Dans ces modes de fonctionnement, l'appareil fonctionne en mode autonome. Après avoir sélectionné le mode de fonctionnement « *Auto* » ou « *Snd* », vous pouvez activer un des 20 programmes disponibles (chenillard). Chaque programme est composé de 32 étapes. Selon le mode de fonctionnement, la LED de contrôle s'allume [*Auto*] ou [*Sound*].

## Sélectionnez le programme

1. ➤ Pour sélectionner le programme, et après avoir sélectionné le mode de fonctionnement, appuyez de nouveau sur la touche [*Menu*].  
⇒ Le dernier programme actif est indiqué au format « *Pxxx* » sur l'écran.
2. ➤ Appuyez à nouveau sur [*Menu*].
3. ➤ Lorsque l'affichage du numéro de programme clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, sélectionner le programme souhaité.
4. ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].
5. ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

### Réglage des valeurs de gradateur

1. ➤ Sélectionnez le mode de fonctionnement « *Auto* » ou « *Snd* », appuyez sur [*Menu*] et commutez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ au menu « *Ch-d* ».
2. ➤ Appuyez à nouveau sur [*Menu*].
3. ➤ Lorsque l'affichage du gradateur (à droite sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, régler la valeur souhaitée (en pourcentage).
4. ➤ Commutez, avec [*Menu*] entre la valeur du gradateur et le numéro de canal.
5. ➤ Lorsque l'affichage du numéro de canal (à gauche sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, sélectionner le canal souhaité.
6. ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

## vitesse de déroulement du programme

En mode de fonctionnement « *Auto* », vous pouvez régler la vitesse de déroulement du programme via le menu « *SPxx* ».

1. ➤ Sélectionnez le mode de fonctionnement « *Auto* », appuyez sur [*Menu*] et commutez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, au menu « *SPxx* ».
2. ➤ Appuyez à nouveau sur [*Menu*].
3. ➤ Lorsque l'affichage de la vitesse (à droite sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ ou ▼, régler la vitesse de déroulement du programme souhaitée.
4. ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].
5. ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

En mode de fonctionnement « *Snd* », tous les programmes sont commandés par la musique et la vitesse de déroulement du programme ne peut pas être réglée manuellement.

### Fonction de canal

Les canaux de l'appareil travaillent, selon le réglage, en mode gradation ou commutation.

Procédez comme suit pour régler le mode du canal :

1. ➤ Ouvrez le menu « *d-Cu* » (voir la vue d'ensemble du menu).
2. ➤ Appuyez sur [*Menu*].
3. ➤ Lorsque l'affichage du numéro de canal (à gauche sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, sélectionner le canal souhaité.
4. ➤ Confirmez la sélection et commutez par [*Menu*] entre le numéro de canal et la fonction de canal.
5. ➤ Lorsque l'affichage de la fonction de canal (à droite sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼ attribuer la fonction souhaitée « *di* » (gradation) ou « *On* » (commutation).
6. ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].
7. ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

## Préchauffage des lampes

En mode gradation une intensité électrique peut être déterminée pour chaque canal afin de préchauffer les lampes connectées.

Procédez comme suit pour régler l'intensité du courant électrique :

1. ➤ Ouvrez le menu « *PrEh* » (voir la vue d'ensemble du menu).
2. ➤ Appuyez sur [*Menu*].
3. ➤ Lorsque l'affichage du numéro de canal (à gauche sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, sélectionner le canal souhaité.
4. ➤ Confirmez la sélection et commutez avec [*Menu*] entre le numéro du canal et l'intensité du courant électrique.
5. ➤ Lorsque l'affichage de la valeur de base (à droite sur l'écran) clignote, vous pouvez, à l'aide des touches de navigation ▲ et ▼, déterminer l'intensité du courant électrique souhaitée sur la plage de « 0 » ... « 15 ».
6. ➤ Confirmez la sélection par [*Menu*].
7. ➤ À l'aide du bouton de navigation ◀ retournez au niveau de menu précédent.

## 7 Données techniques

Alimentation électrique	230 V ~ 50 Hz
Raccord électrique	Fiche avec prise de terre, monophasée, max. 16 A
Protection de canal	5 mm × × 20 mm, 6,3 A, 250 V, rapide (par canal)
Entrée de signal	DMX 512 via prise XLR tripolaire
Sorties	4 prises CEE à contact de protection
Plage de température	5 °C ... +35 °C
Dimensions (L × H × P)	200 mm × 65 mm × 180 mm
Poids	2 kg

## 8 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

## 9 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)